

**SĄD DO SPRAW SŁUŻBY PUBLICZNEJ UNII EUROPEJSKIEJ****Kryteria przydziału spraw do izb**

(2006/C 261/65)

W dniu 20 września 2006 r., zgodnie z art. 4 załącznika I do Statutu Trybunału Sprawiedliwości i art. 12 regulaminu Sądu Pierwszej Instancji, Sąd postanowił utrzymać do dnia 30 września 2007 r. następujące zasady przydziału spraw do izb:

- izbie pierwszej podlegać będą wszystkie sprawy z wyjątkiem spraw dotyczących w głównej mierze zatrudnienia, oceny/awansu i zakończeniem służby, które podlegać będą drugiej izbie;
- pewna liczba spraw będzie przydzielana trzeciej izbie, bez względu to, z jakiej są dziedziny, w sposób automatyczny, z częstotliwością określoną podczas zebrania Sądu w pełnym składzie;
- od powyższych zasad podziału odstąpić można ze względu na powiązanie spraw, a także w celu równomiernego rozłożenia i rozsądnego zróżnicowania pracy w ramach Sądu.

**Wyznaczenie sędziego zastępującego Prezesa Sądu przy rozpatrywaniu wniosków o zarządzenie środków tymczasowych**

(2006/C 261/66)

W dniu 20 września 2006 r., zgodnie z art. 3 ust. 4 decyzji 2004/752 i art. 106 regulaminu Sądu Pierwszej Instancji, Sąd postanowił, że w okresie od dnia 1 października 2006 r. do dnia 30 września 2007 r. sędzia H. Kreppel, prezes pierwszej izby, zastępować będzie Prezesa Sądu przy rozpatrywaniu wniosków o zarządzenie środków tymczasowych w razie nieobecności Prezesa lub niemożności uczestniczenia przez niego w obradach.

**Wyrok Sądu do spraw Służby Publicznej z dnia 12 września 2006 r. — De Soeten przeciwko Radzie Unii Europejskiej**(Sprawa F-86/05) <sup>(1)</sup>**(Emerytura — Wniosek o wcześniejszą emeryturę bez obniżenia świadczenia — Oddalenie wniosku)**

(2006/C 261/67)

*Język postępowania: francuski***Strony**

*Strona skarżąca:* Henders De Soeten (La Haye, Niderlandy) (przedstawiciele: S. Orlandi, A. Coolen, J.-N. Louis i E. Marchal, avocats)

*Strona pozwana:* Rada Unii Europejskiej (przedstawiciele: M. Simm i I. Sulce, pełnomocnicy)

**Przedmiot sprawy**

Uchylenie decyzji Rady oddalającej wniosek skarżącej o wcześniejszą emeryturę bez obniżenia świadczenia na podstawie art. 9 ust. 2 załącznika VIII do regulaminu pracowniczego.

**Sentencja wyroku**

- 1) Decyzja Rady Unii Europejskiej z dnia 5 października 2004 r. oddalająca wniosek H. De Soeten o wcześniejszą emeryturę bez obniżenia świadczenia zostaje uchylona.
- 2) Rada Unii Europejskiej ponosi koszty postępowania.

<sup>(1)</sup> Dz.U. C 296 z 26.11.2005 (sprawa początkowo wpisana do rejestru Sądu Pierwszej Instancji Wspólnot Europejskich pod numerem T-336/05 i następnie przekazana Sądowi do spraw Służby Publicznej postanowieniem z dnia 15 grudnia 2005 r.